

## **ZÁPIS Z KONTROLY VÝKONU ODSUNU**

Z: Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Sečovce (ďalej len „ÚPZC Sečovce“)

Do: letisko Mohamed V. Casablanca, Marocké kráľovstvo

Dátum realizácie: 24.02.2023

Vyhostovaná osoba: [REDACTED] muž, [REDACTED]

št. prísl. Marocké kráľovstvo

Monitoring uskutočnil: [REDACTED] (ďalej len „monitor“), Slovenská humanitná rada

Dátum vyhotovenia: 28.02.2023

### **OBSAH**

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení.
2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny.
3. Kontrola výkonu odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny počas prípravy a jeho priebehu.
  - 3.1. Prepustenie štátneho príslušníka tretej krajiny z ÚPZC Sečovce.
  - 3.2. Výkon odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny z územia Slovenskej republiky
    - 3.2.1. Transfer štátneho príslušníka tretej krajiny z ÚPZC Sečovce na letisko v Budapešti
    - 3.2.2. Pobyť na letisku v Budapešti
    - 3.2.3. Len z Budapešti do Paríža
    - 3.2.4. Pobyť na letisku v Paríži

### 3.2.5. Let z Paríža do Casablancy

### 3.3. Odovzdanie štátneho príslušníka tretej krajiny na letisku v Casablance

### 4. Záver

### 5. Odporúčania

## 1. DODRŽIAVANIE PRÁV A POVINNOSTÍ ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY UMIESTNENÉHO V ZARIADENÍ

Pán ■■■ bol dňa 01.11.2022 o 22:25 hod. zaistený na účel výkonu administratívneho vyhostenia z územia Slovenskej republiky na územie Marockého kráľovstva z dôvodu, že mal neoprávnený pobyt na území Slovenskej republiky. Umiestnený v ÚPZC Sečovce bol dňa 02.11.2022 o 01:20 hod., pričom bol oboznámený o svojich právach a povinnostiach, o vnútornom poriadku zariadenia. Tieto informácie mu boli poskytnuté aj v poučení v jeho rodnom jazyku a k dispozícii sú tiež vo vstupnej chodbe, ako aj na nástenkách jednotlivých sektorov ubytovacieho zariadenia, takže k nim mal cudzinec prístup a riadne ich počas celej doby zaistenia mohol využívať.

## 2. DODRŽIAVANIE POVINNOSTÍ POLICAJNÉHO ÚTVARU A ZARIADENIA V SÚVISLOSTI SO ZAISTENÍM ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY

Dňa 01.11.2022 bolo pánovi ■■■ vydané Mobilnou jednotkou Policajného zboru Prešov rozhodnutie o zaistení, v ktorom boli uvedené dôvody jeho zaistenia a umiestnenia v Útvare policajného zaistenia pre cudzincov. Rozhodnutie mu bolo pretlmočené do jazyka, ktorému rozumel. Pri umiestnení v ÚPZC Sečovce mu odovzdali poučenie v jeho rodnom jazyku, v ktorom mal všetky dôležité informácie týkajúce sa:

- zaistenia,
- alternatív zaistenia (povinnosť hlásenia pobytu, peňažná záruka),
- správnej žaloby vo veci zaistenia/preskúmania zaistenia súdom,
- umiestnenia v ÚPZC Sečovce,
- právach a povinnostiach v ÚPZC Sečovce (možnosť kontaktovať zastupiteľský úrad, právneho zástupcu, rodinných príslušníkov a pod.),
- stravovania a vnútorného poriadku zariadenia,
- administratívneho vyhostenia a pod.

Pán ■■■ bol povinný sa podrobiť prehliadke osoby a prehliadke osobných vecí, ktoré mu policajti odobrali do úschovy. Pri prepustení zo zariadenia mu boli všetky osobné veci vrátené.

Ako sociálny pracovník Slovenskej humanitnej rady (ďalej len „SHR“) som ho pri osobnom stretnutí opäť informoval o jeho právach a povinnostiach v ÚPZC, o dostupných službách a pomoci (právnej, sociálnej, psychologickej, materiálnej), o výučbe Slovenského jazyka, o voľnočasových aktivitách, muzikoterapii o možnosti použiť mobilný telefón a tablet SHR na telefonovanie a pod. Pri vstupnom pohovore bol informovaný o možnosti požiadať o bezplatnú právnu pomoc, ktorú poskytuje Centrum právnej pomoci. Danú možnosť odmietol. V útvaru mu bola poskytovaná zdravotná starostlivosť.

### **3. KONTROLA VÝKONU ODSUNU ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY POČAS PRÍPRAVY A JEHO PRIEBEHU**

#### **3.1. PREPUSTENIE ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY Z ÚPZC SEČOVCE**

Po zhodnotení bezpečnostných rizík počas realizácie jeho vyhostenia do domovského štátu, boli vyčlenení traja policajti ÚPZC Sečovce, ktorí zabezpečili jeho sprievod do krajiny pôvodu. Dňa 23.02.2022 absolvoval antigénové testovanie v priestoroch zdravotného strediska ÚPZC Sečovce. O návrate do domovskej krajiny ho poučil veliteľ eskorty [REDAKOVANÉ], pričom mu ochotne a zdvorilo zodpovedal jeho otázky. Pán [REDAKOVANÉ] dané informácie pochopil a v danom momente súhlasil so spoluprácou počas návratu.

Cudzinec absolvoval výstupnú zdravotnú prehliadku, ktorá potvrdila, že menovaný cudzinec je schopný prepustenia z ÚPZC Sečovce a spôsobilý na návrat do krajiny pôvodu. Prehliadka neodhalila žiadne zdravotné riziká, ktoré by bránili realizácii eskorty. Po uskutočnenej výstupnej zdravotnej prehliadke doručili veliteľovi eskorty doklad o zdravotnej spôsobilosti na eskortu a negatívny výsledok antigénového testu.

Pred odchodom mal možnosť sa osprchovať a pripraviť sa na cestu, odovzdali mu jeho oblečenie, všetky jeho osobné veci a cennosti. Vo večerných hodinách dňa 23.02.2022 zrealizovali všetky administratívne činnosti súvisiace s prepustením z ÚPZC Sečovce. Na čas cesty na letisko v Budapešti mal zabezpečené jedlo a pitný režim.

### 3.2. VÝKON ODSUNU ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY Z ÚZEMIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

#### 3.2.1. TRANSFER ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY NA LETISKO V BUDAPEŠTI

Odchod bol naplánovaný na 23.02.2022 o 21:00 hod., pričom eskortu zabezpečovali traja policajti. Pred odchodom bola vykonaná fyzická bezpečnostná kontrola cudzinca, pri ktorej sa nenašli žiadne nebezpečné predmety. Následne bol odvedený do pripraveného policajného automobilu (VW Caravelle). Cudzinec sedel v zadnej časti

vozidla spolu s členmi eskorty a monitorom. Počas cesty na prechod štátnej hranice Slovenské Ďarmoty – Balassagyarmat bola jedna prestávka. Na kontaktnom pracovisku daného prechodu štátnej hranice sme čakali na maďarských policajtov, ktorí nás o 02:10 hod. na služobnom vozidle ďalej sprevádzali na letisko v Budapešti. Cesta na letisko v Budapešti prebehla bez problémov a komplikácií.

### 3.2.2. POBYT NA LETISKU V BUDAPEŠTI

Príchod eskorty s cudzincom na pracovisko maďarských policajtov letiska v Budapešti prebehol v čase 04:45 hod. Pán ■■■ bol maďarskými policajtmi umiestnený do cely, kde mal zabezpečený pitný režim a mohol použiť toaletu. Na letisko Ferihegy nás odviezli na maďarskom služobnom vozidle. Pri check-in veliteľ eskorty predložil požadované dokumenty cudzinca. Po bezpečnostnej kontrole sme v sprievode maďarských policajtov prešli k príslušnej odletovej bráne, kde sme čakali na nalodenie do lietadla.

### 3.2.3. LET Z BUDAPEŠTI DO PARÍŽA

Do lietadla sme nastúpili ako prví pasažieri. Eskorta spolu s cudzincom bola umiestnená v zadnej časti lietadla. Monitor mal výhľad na cudzinca. Odlet lietadla bol o 06:00 hod., letom číslo AF1695. Počas letu bol cudzinec eskortou informovaný o danom lete (odlet, doba letu, prílet a pod.) a mal zabezpečenú stravu, pitný režim a mohol použiť toaletu. V lietadle bol pokojný a eskortujúci policajti s ním pravidelne komunikovali.

### 3.2.4. POBYT NA LETISKU V PARÍŽI

Prílet na medzinárodné letisko v Paríži bol o 08:25 hod. Z lietadla sme vystupovali ako poslední pasažieri. Pred lietadlom nás čakali dvaja francúzski policajti, ktorí nás

odprevadili do pripraveného policajného vozidla a prepravili nás na policajnú stanicu na letisku, kde skontrolovali všetky potrebné dokumenty a následne nás policajným vozidlom previezli k príslušnému lietadlu. Tam sa kapitán lietadla informoval u veliteľa eskorty na daného cudzinca a jednotlivých členov eskorty. V danom lietadle bola aj francúzska eskorta štyroch policajtov a dvoch cudzincov.

Odlet bol o 12:25 hod. letom AF1596 s príletom do Casablancy o 15:30 hod. Počas čakania s ním policajti komunikovali a zdvorilo odpovedali na jeho otázky

### 3.2.5. LET Z PARÍŽA DO CASABLANCY

Do lietadla nastúpila ako prvá francúzska eskorta a následne po nich naša o 11:50 hod. Eskortu spolu s cudzincom bola umiestnená v zadnej časti lietadla. Monitor mal výhľad na cudzinca. Odlet bol o 12:25 hod. Pán ■■■ mal zaistenú stravu a pitný režim. Eskortou bol informovaný o danom lete a policajti mu zodpovedali jeho otázky. Počas letu bol pokojný a väčšinu z toho prespal.

### 3.3. ODOVZDANIE ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY NA LETISKU V CASABLANCE

Prílet na medzinárodné letisko Mohamed V. v Casablance bol o 16:00 hod. Z lietadla sme vychádzali spolu s francúzskou eskortou ako poslední pasažieri a následne sme sa presunuli na policajnú stanicu daného letiska. Tam eskorta cudzinca odovzdala príslušníkom marockej polície o 17:05 hod. Pán ■■■ neprejavoval fyzický alebo slovný odpor voči odovzdaniu a šiel s danými policajtmi dobrovoľne.

#### **4. ZÁVER**

Pán ■■■ bol v čase umiestnenia v ÚPZC Sečovce spolupracoval s políciou, i keď sa vyjadroval, že do Maroka sa nechce a nemôže vrátiť, z dôvodu zaplatenia veľmi vysokej sumy za cestu do Európy, ktorú si požičal od rodinných príslušníkov a známych. Počas celej doby návratu bol pokojný a dodržiaval pokyny eskortujúcich policajtov. Návrat cudzinca teda prebehol bez akýchkoľvek komplikácií. Počas monitoringu neboli zistené žiadne nedostatky, porušenie ľudských práv alebo zlé zaobchádzanie s cudzincom. Celý priebeh návratu (dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení, dodržiavanie povinností policajného útvaru v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny, výkon návratu cudzinca z územia Slovenskej republiky a jeho odovzdanie v Maroku) hodnotím veľmi pozitívne. Chcem vyzdvihnúť profesionalitu eskortujúcich policajtov a ich empatický, zdvorilý a trpezlivý prístup voči cudzincovi.

#### **5. ODPORÚČANIA**

Počas celého priebehu kontroly výkonu návratu nedošlo ku komplikáciám, cudzinec nemal žiadne špeciálne požiadavky a sťažnosti. Z týchto dôvodov nie je potrebné navrhovať konkrétne odporúčania.

■■■■■

monitor

■■■■■

referent ÚPZC Sečovce/veliteľ eskorty